

# 電影宣傳資料

合訂本

一九五四年第一冊

中國電影發行公司編印

# 宣傳材料合訂本

一九五四年第一册

1.	列寧在一九一八	"
2.	保衛蘇里津	"
3.	烏瓦辛青年時代	"
4.	船行記	"
5.	帶槍的人	"
6.	燭焰的大船	"
7.	瓦 蘭	"
8.	波羅的海代表	"
9.	海鷺號遇難記	"
10.	走向生活	苏联彩色故事片
11.	少先队的夏季生活	苏联彩色記錄片
12.	幸福的兒童時代	" 紀錄片
13.	烏克蘭藝術音樂會	彩色藝術片
14.	國際歌舞表演會	"
15.	藝術名家音樂會	"
16.	全蘇美術展覽會	... 紀錄片
17.	電氣工業展覽會	"
18.	莫斯科城郊	"
19.	亞洲人民大會	"
20.	蒙古蘇聯大會	"

21. 脱离的越南 新影纪录片  
22. 情感与人情 朝鲜故事片  
23. 祖国的早春 保加利亚故事片  
24. 为了美好的生活 罗马尼亚故事片  
25. 快乐的竞争 捷克斯故事片  
26. 各地报纸对卡塔林的感谢 的评价  
27. 各地报纸对“坦卡”的评价  
28. 西北大捷 越南纪录片  
29. 祖国关怀着他们 苏联彩色纪录片  
30. 苏联科学与技术(第一辑)  
31. 苏联科学与技术(第二辑)  
32. 铸件的凝固 科影教育片  
33. 建筑深山小叶松 “ ”  
34. 掠取夹山栎矿藏 新影纪录片  
35. 猪胆的製作 科影教育片  
36. 战胜疲劳高险 “ ”  
37. 工矿卫生 捷克斯科教片  
38. 科学教育片展览综合材料  
39. 友谊的访问 新影纪录片  
40. 花岗被雕刻士遗骨回国 “ ”

- |                            |           |
|----------------------------|-----------|
| 41. 鲜血凝成的友谊                | 新影纪录片     |
| 42. 战胜烟江天险                 | 解放军新闻纪录片  |
| 43. 人民的新杭州                 | 新影纪录片     |
| 44. 官廳水库                   | " " "     |
| 45. 人民心一齐                  | " " 彩色纪录片 |
| 46. 争取和平与友谊                | 苏联彩色纪录片   |
| 47. 德意志民主共和国人民<br>藝術歌舞团在中国 | 新影纪录片     |
| 48. 波蘭經濟展览会在北京             | " " "     |
| 49. 苏联展览会在北京               | 苏联彩色纪录片   |
| 50. 中国博览会                  | 苏联纪录片     |
| 51. 民间美術工藝                 | 新影纪录片     |
| 52. 纪录片第一集                 | 新影纪录片     |
| 53. 太阳照亮了红石溝               | 故事片       |
| 54. 春暖之喜                   | 故事片       |
| 55. 劳动花闹                   | 故事片       |
| 56. 奢 海 花                  | 故事片       |



## 「憤怒的火焰」說明書

本片是為了紀念白俄羅斯唐實的兒子、奧爾沙游擊隊的優秀領導者、蘇聯英雄札斯洛諾夫而拍攝的。

一九四一年，希特勒匪幫瘋狂地侵入蘇聯。這滅絕人性的侵略戰爭使全蘇聯各個民族的人民憤怒了，他們為了保衛自己的祖國，紛紛地參加了紅軍，參加了游擊隊。

札斯洛諾夫原來是奧爾沙鐵路機務段機車修理廠的廠長，他要求白俄羅斯黨中央批准他到敵後的奧爾沙去打游擊。奧爾沙是幾條鐵路的交叉點，自從被德寇佔領後，德寇大批的軍隊、軍火和各種物資都由這裏轉運，同時，它又是通向莫斯科的要道，敵人叫它為「東進莫斯科的鑰匙」；所以游擊隊如果破壞了這個交叉站的話，對紅軍將是非常有利，對德寇將是嚴重的打擊。

札斯洛諾夫的請求被批准了，他便單槍匹馬地進入奧爾沙，假裝投奔德寇。德寇雖然不完全相信札斯洛諾夫，但是，他們還是需要技術好的工程師，企圖利用他的「歸順」來進行反蘇宣傳，於是就任命札斯洛諾夫當了機務段機車修理廠的主任。

札斯洛諾夫來到了機車廠，他藉口機車修理廠的工人不夠用，要求把那些關在集中營的俄國工人撥給他一部分，這樣，他便從集中營裏救出了大批技術工人。可是，在機車修理廠的工人中除了少數和札斯洛諾夫在秘密工作中有聯繫的以外，其他的都認為他是個「叛徒」、「賣國賊」，他們都用憤怒的眼光看着他，有些人還想殺死他；而德寇是懷疑他、監視他，並隨時都準備把他處死。札斯洛諾夫就在這樣的環境中，機智、頑強地進行着各種打擊敵人的活動，巧妙地破壞了德寇的軍用火車……。

過了些時候，有一部份工人漸漸地對札斯洛諾夫了解了，並且在札斯

洛諾夫的領導下進行着打擊敵人的工作；他們製造了許多「煤塊炸彈」，把它和機車用的煤塊混在一起，火車開到半路就會被炸壞了，這樣接連着的爆炸了二十多次；他們又把車站水塔的水源凍壞了，火車沒有水也同樣地開不動，這樣二十幾趟因缺水的列車都被堵在奧爾沙站上了。

這一系列的事實，給予德寇一個嚴重的打擊。他們驚慌了起來，逮捕了札斯洛諾夫。正當德寇在審訊札斯洛諾夫的時候，上空出現了大批蘇聯飛機，炸彈如雨點似地投下來。這時，機車廠的俄國工人都變成了游擊隊員，他們在札斯洛諾夫的領導下，配合空軍作戰，他們放信號彈、燒汽油庫、破壞交通線，德寇侵佔的奧爾沙鐵路交叉點就這樣被徹底破壞了。

札斯洛諾夫光榮地完成了自己的戰鬥任務之後，便率領着他的游擊隊員到森林中去繼續戰鬥。這時，他被任命為奧爾沙區游擊總隊的總指揮。他領導着廣大游擊隊不斷地在敵後活動，給予敵人以致命的打擊。

蘇聯白俄羅斯電影製片廠出品

東北電影製片廠配音複製

△編 劇	摩夫沃拉
△導 演	A·法依奇母米拉、B·可爾思·舍卜林拉
△翻 譯	孟廣鈞 王樹
△配音導演	劉辰權

### 演 員 表

劇中人	演 員
△札斯洛諾夫	德羅日里可夫
共產黨中央委員會秘書	多爾比也夫
歐布可瑪	赫維寧
可魯布良	喀列沃夫
△蘇爾敏	道羅法也夫
可魯質娜	節久實柯
多庫都維奇	巴拉少夫
遠里尼路里	柯德拉基也夫

(校對：王曉清、陳夢英)